Record Nr. UNINA9910817259103321 Titolo Contrastive studies in construction grammar / / edited by Hans c. Boas Amsterdam;; Philadelphia,: John Benjamins Pub. Co., 2010 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-282-89730-6 9786612897306 90-272-8760-0 Edizione [1st ed.] Descrizione fisica vi, 244 p Constructional approaches to language;; 10 Collana Altri autori (Persone) BoasHans Christian <1971-> Disciplina 415/.018 Soggetti Construction grammar Phrase structure grammar Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph Note generali Includes bibliographical references and index. Nota di bibliografia Nota di contenuto Comparing constructions across languages / Hans C. Boas --Comparing comparatives: A corpus-based study of comparative constructions in English and Swedish / Martin Hilpert -- Contrasting constructions in English and Spanish: The influence of semantic, pragmatic, and discourse factors / Francisco Gonzalvez-Garcia --Conditional constructions in English and Russian / Olga Gurevich --Results, cases, and constructions: Argument structure constructions in English and Finnish / Jaakko Leino -- A contrastive study of the caused-motion and ditransitive constructions in English and Thai: semantic and pragmatic constraints / Napasri Timyam and Benjamin K. Bergen -- On expressing measurement and comparison in English and Japanese / Yoko Hasegawa, Russell Lee-Goldman, Kyoko Hirose Ohara,

Sommario/riassunto

The papers in this volume provide a contrastive application of Construction Grammar. By referencing a well-described constructional phenomenon in English, each paper provides a solid foundation for describing and analyzing its constructional counterpart in another language. This approach shows that the semantic description (including discourse-pragmatic and functional factors) of an English construction

Seiko Fujii and Charles J. Fillmore -- Revising Talmy's typological classification of complex event constructions / William Croft, Johanna

Barðdal, Willem Hollmann, Violeta Sotirova, and Chiaki Taoka.

can be regarded as a first step towards a "tertium comparationis" that can be employed for comparing and contrasting the formal properties of constructional counterparts in other languages. Thus, the meaning pole of constructions should be regarded as the primary basis for comparisons of constructions across languages - the form pole is only secondary. This volume shows that constructions are viable descriptive and analytical tools for cross-linguistic comparisons that make it possible to capture both language-specific (idiosyncratic) properties as well as cross-linguistic generalizations.